

This product is only suitable for well-insulated areas or temporary use. It is not intended as a primary heating source. The electric heater information required by EU Commission Regulation 2015/1188 is provided in the Annex to this manual.

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für die gelegentliche Verwendung vorgesehen. Es ist nicht als Hauptheizquelle gedacht. Informationen bezüglich Einzelraumheizgeräten gemäß der Verordnung der EU Kommission 2015/1188 sind der Anlage dieses Handbuchs zu entnehmen.

Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo občasné používání. Není určen jako hlavní zdroj vytápění. Informace týkající se elektrických lokálních topidel dle požadavků nařízení komise EU 2015/1188 jsou uvedeny v příloze tohoto návodu.

Tento výrobok je vhodný iba pre dobre izolované priestory alebo občasné používanie. Nie je určený ako hlavný zdroj vykurovania. Informácie týkajúce sa elektrických lokálnych ohrievačov podľa požiadaviek nariadenia komisie EÚ 2015/1188 sú uvedené v prílohe tohto návodu.

A készüléket csak megfelelően hőszigetelt helyiségekben használja, a készülék folyamatos fűtésre nem használható. A készüléket elsődleges hőforrásként nem lehet használni. A Bizottság 2015/1188/EU rendelete által szabályozott, az egyedi helyiségfűtő elektromos berendezésekre vonatkozó információkat a jelen útmutató melléklete tartalmazza.

# SIGURO

## Electric Hot Air Heater

Electric Hot Air Heater  
Elektrischer Warmlufterzeuger  
Elektrické horkovzdušné topidlo  
Elektrický teplovzdušný ohrievač  
Elektromos ventillátoros fűtőtest



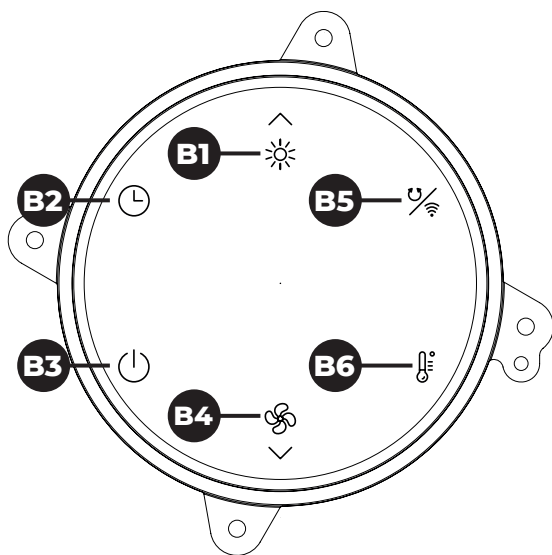
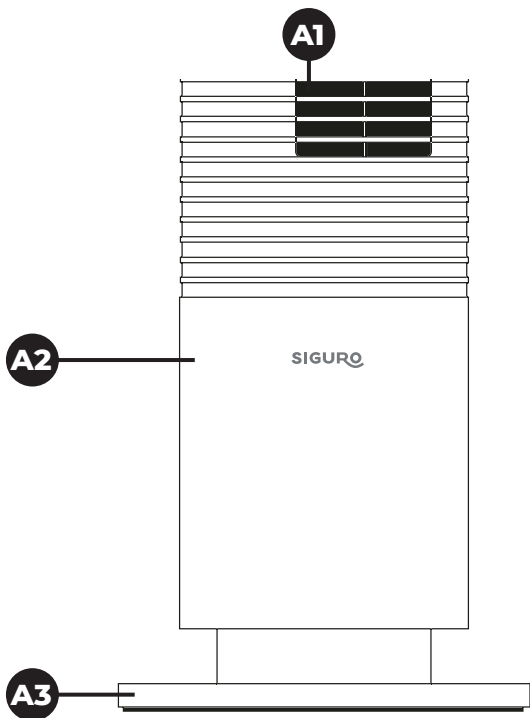
- EN Translation of the operating instructions from the original language.
- DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
- CZ Návod k použití v originálním jazyce.**
- SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
- HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

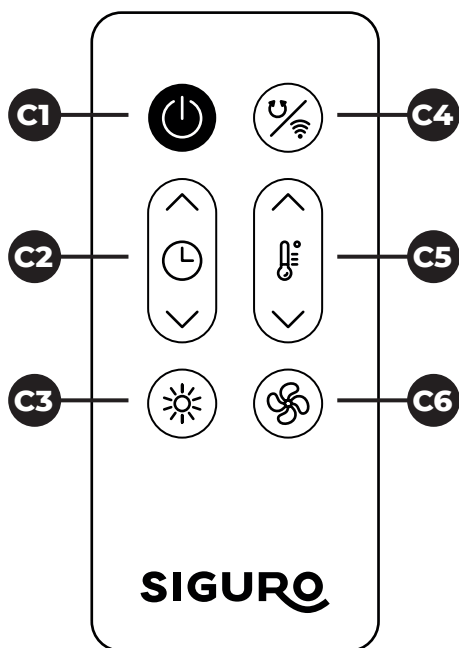
SGR-HS-R450B

# SIGURO

<b>ENGLISH</b>	<b>6</b>
Safety information	6
Overview	10
Technical specifications	10
Before first use	10
First use	11
Control via control panel	11
Remote control	12
Mobile app control	12
Cleaning and maintenance	13
<b>DEUTSCH</b>	<b>15</b>
Sicherheitshinweise	15
Übersicht	20
Technische parameter	20
Vor der erstverwendung	20
Inbetriebnahme	21
Steuerung über das bedienfeld	21
Steuerung über die fernbedienung	22
Bedienung über die app	22
Reinigung und wartung	23
<b>ČESKY</b>	<b>26</b>
Bezpečnostní informace	26
Přehled	30
Technické parametry	30
Před prvním použitím	30
Uvedení do provozu	31
Ovládání přes ovládací panel	31
Ovládání přes dálkové ovládání	32
Ovládání prostřednictvím aplikace	32
Čištění a údržba	32
<b>SLOVENSKY</b>	<b>35</b>
Bezpečnostné informácie	35
Prehľad	39
Technické parametre	39
Pred prvým použitím	39
Uvedenie do prevádzky	40
Ovládanie cez ovládací panel	40
Ovládanie cez diaľkový ovládač	41
Ovládanie prostredníctvom aplikácie	41
Čistenie a údržba	42

<b>MAGYAR</b>	<b>44</b>
Biztonsági információk	44
A készülék részei	48
Műszaki paraméterek	48
Az első használatba vétel előtt	48
Üzembe helyezés	49
Működtetés a működtető panelről	49
A készülék működtetése távirányítóról	50
Működtetés mobil alkalmazásból	50
Tisztítás és karbantartás	51





Scan this QR code to download the app.

Scannen Sie diesen QR-Code, um die App herunterzuladen.

Pro stažení aplikace si naskenujte tento QR kód.

Na stiahnutie aplikácie si naskenujte tento QR kód.

Az alkalmazás letöltéséhez olvassa be ezt a QR kódot.

**Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce on the following pages the device, its functions and uses.**

We believe in a fair and responsible company, and therefore we only work with suppliers who meet our strict criteria to protect the interests of employees, prevent their abuse and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service centre is available at [siguro@alza.cz](mailto:siguro@alza.cz). You may also contact the vendor's helpline. For your convenience in solving potential issues with the product, the unified contact points above can also be used for any complaints or post-warranty service.

## **SAFETY INFORMATION**

---



**Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.**

1. This appliance is intended for use by children 8 years of age and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance in a safe manner and understand the potential hazards.
2. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance should never be performed by unsupervised children.
3. It is forbidden to use the appliance with a damaged power cord. If the supply cord is damaged, contact an authorized service centre to have it replaced to avoid a hazardous situation.



**WARNING: Do not cover. To prevent overheating, do not cover the appliance.**

4. The appliance must not be placed too close to the power outlet.
5. **WARNING:** The appliance must not be used if the heating panel is damaged.
6. Do not use this appliance in the immediate vicinity of bathtubs, showers, or swimming pools.
7. Children under the age of 3 should be denied access to the appliance unless they are constantly supervised.
8. Children between the ages of 3 and 8 may only switch this appliance on / off if it has been placed or installed in its intended normal operating position and if they are supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the potential dangers. Children between the ages of 3 and 8 must not insert the plug into the outlet, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
9. **WARNING:** Some parts of this product may become very hot and cause burns. Special attention must be paid to the presence of children and handicapped people.
10. Do not use the appliance if it fell.
11. Do not use this appliance if it shows visible signs of damage.
12. Use the appliance on a horizontal and stable surface. When installing the appliance, follow the instructions in this manual exactly.
13. **WARNING:** Do not use this appliance in small spaces occupied by people incapable of evacuating without aid, except with constant supervision.
14. **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep fabrics, curtains or any other flammable material at least 1 m from the air outlet.
15. This appliance is designed for domestic portable heating only. Do not

use it for commercial purposes or outdoors. Do not use it for purposes for which it is not designed.

16. Before plugging in the appliance, make sure that the appliance nominal input voltage (found on the rating plate) matches the mains voltage.
17. Only connect the appliance to properly grounded mains outlets. Do not use extension cords or splitters.
18. Do not touch the appliance or the power supply with wet hands.
19. Do not use the appliance in bathrooms, laundry rooms, or other humid spaces. Do not expose the appliance to dripping or splashing water.
20. Do not use the appliance in dusty environments, or where explosives or flammables such as gasoline, paints, aerosols, etc. are used or stored, in spaces filled with volatile fumes, or in industrial environments.
21. Do not place the appliance near an open flame.
22. Do not place the appliance on tilted or unstable surfaces such as high-pile carpets, sofas, etc. Install the appliance on a horizontal, dry, clean, smooth and stable surface.
23. Do not insert anything into the openings of the device. This could result in an electrical short, fire or damage to the appliance.
24. Provide adequate clearance around the appliance during operation. Ensure at least 1 m clearance in front, and at least 0.5 m on the sides.
25. We do not recommend using the appliance in rooms of less than 6 m<sup>2</sup>.
26. Do not use the appliance with a programmer, timer, remote control system or any other component that switches the appliance on automatically. There is a risk of fire if the appliance is covered or incorrectly positioned.
27. Be very careful when using the appliance near animals.
28. Do not leave the appliance unattended while it is in operation. Do not leave the appliance running when tired or at night.
29. Do not use the appliance to dry clothes.
30. To power off, press the on / off button, then set the main switch to position I (off). Then unplug the power cord from the mains.
31. Always power down and unplug the appliance when leaving it unattended, during prolonged disuse, and before relocation, cleaning, or maintenance. Do not move the appliance during operation. Allow the appliance to cool down before moving, cleaning or maintenance.
32. Keep the appliance clean. To clean the appliance, follow the instructions provided in the "Cleaning and Maintenance" section below. Do not perform any maintenance on the appliance other than the cleaning specified in this manual.
33. To avoid electrocution, do not immerse the appliance or its power cord in water or any other liquid.
34. Route the power cord away from hot surfaces and sharp objects, and out of the way of people. Do not route the power cord under carpets or other floor coverings.
35. Unplug the appliance by pulling on the plug, not the cord. Pulling on the cord risks damaging the cord or the socket.
36. Do not use the appliance if it is not working properly, if it has fallen on



the ground, if it has been immersed in water or if it is damaged in any way. Take it to an authorized service centre for inspection or repair.

37. Never repair or modify the appliance yourself. To avoid hazardous situations, entrust all repairs to an authorised service centre.
38. The manufacturer shall not be held liable for any damage caused by improper use of this appliance.
39. The appliance's remote control uses a battery to power it. Do not swallow the battery. There is a risk of chemical burns, even in a very short time, which can lead to death. If a swallowing of battery is suspected, seek medical attention immediately.
40. Keep batteries out of the reach of children.
41. Dispose of used batteries in an environmentally friendly manner.

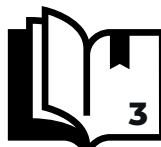


Batteries contain materials harmful to the environment. Do not dispose of batteries in a regular community waste. Dispose of used batteries properly at collection points.

## OVERVIEW

### Heater (A)

- 1 Control panel
- 2 Heater body
- 3 Base



### Control panel and display (B)

- 1 button sets power level
- 2 button sets timer
- 3 button powers device on / standby
- 4 button sets fan speed
- 5 button enables / disables horizontal oscillation; enables / resets Wi-Fi
- 6 button sets temperature

### Remote control (C)

- 1 button powers device on / standby
- 2 Timer settings buttons
- 3 button sets power level
- 4 button enables / disables horizontal oscillation; enables / resets Wi-Fi
- 5 Temperature settings buttons
- 6 button sets fan speed

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>Power supply</b>	220–240 V~, 50 Hz
<b>Input power</b>	2000 W
<b>Dimensions</b>	210 × 210 × 688 mm
<b>Weight</b>	4.55 kg
<b>Temperature range</b>	15–35 °C

## BEFORE FIRST USE

Remove the appliance and its accessories from the packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check the appliance and accessories for damage.

Wipe the outside of the appliance with a soft sponge slightly moistened with warm water.

## FIRST USE

---

Place the the heater on a level and firm surface at a sufficient distance from the mains socket.

Make sure that there is enough free space around the appliance for proper airflow. Ensure at least 1 m clearance in front, and at least 0.5 m on the sides.

Fully unwind the power cord and plug it into a properly grounded mains outlet.


Set the main switch to position "I" (on). The heater will stop heating and go to standby mode.

## CONTROL VIA CONTROL PANEL

---

### Power on / standby

Short-press  to power on the appliance.

When done using the heater, press  to switch the heater off and go to standby. To switch off completely, disconnect the power plug from the mains socket.




**Note:**

On first use or after prolonged disuse, you may notice a slight smell or faint smoke. This is a normal phenomenon that will disappear with use.

### Heater power setting

While the heater is in operation, repeatedly press  to set the desired output: low () or high (.

### Setting the Temperature

While the heater is in operation, briefly press  and use the up / down arrows to set the desired temperature between 15 and 35 °C. The display will show the current room temperature.



**Note:**


If the room temperature is below 10 °C, the display will show "LO". If the room temperature is above 40 °C, the display will show "HI".

### Setting Fan Speed


While the heater is in operation, repeatedly press  to set the desired fan speed: low () or high (.

### Setting the Timer

The heater allows you to set a time interval after which it will turn off and switch to standby mode.

1. While the heater is in operation, press .
2. Use the up / down buttons to set a time interval from 1 to 12 hours.
3. Wait for the time display to settle and the "h" icon on the display to light up. The countdown will start.
4. Once the set time has elapsed, the appliance will automatically switch to standby mode.

## Setting horizontal oscillation

Press  to turn on horizontal oscillation. The heater will oscillate. Press again to turn off the horizontal oscillation function.

## Tip-Over Protection

The heater is equipped with a tip-over safety guard. When knocked over, it will automatically switch off and go to standby.

# REMOTE CONTROL

---

**The buttons on the remote control correspond to the buttons on the control panel. The remote can be used instead of the control panel to perform any of the configuration tasks described above.**

The remote control is supplied with inserted batteries from the manufacturer. To use the remote control, remove the protective film from the battery compartment. It protects the battery from discharge and damage during transport.

If you want to use the remote control, point it to the signal receiver on the appliance. The maximum range of signal sent from the remote control is 6 m. If obstacles are located between the remote control and the appliance, the signal cannot be transmitted.

If the inserted battery is empty it needs to be replaced by the same type. Proceed as follows:

1. Slide the cover with the battery compartment from the bottom of the remote control.
2. Remove the depleted battery and insert a new CR2032 battery. Observe correct polarity when inserting a battery.
3. Insert cover with the compartment back into the remote control.

If you will not use the remote control for a long time, we recommend removing the battery. If the battery leaks into the interior of the remote control, it could damage it.



### Warning:

Never put batteries in fire, short circuit or damage them in any way. After the end of their lifetime, discard them in environmentally friendly manner. Never dispose of batteries in household waste.

# MOBILE APP CONTROL


---

The appliance can also be controlled through an app from a smartphone or tablet.

## Downloading the App

1. Download and install the **Tuya Smart** app. A QR code is provided for this purpose on one of the preface pages of this manual.
2. The fan can only communicate over Wi-Fi at 2.4 GHz. If your router is equipped with 5 GHz Wi-Fi, make sure to have it set to 2.4 GHz mode.
3. Create an account and log into the app.
4. The app has a step-by-step wizard to help you with installation, registration and login.

## Adding Your Device

1. Turn on the heater.
2. In the app, click on the "+" icon (top right corner) and select "Add Device".
3. On the next screen, select "Small Appliances", then "Heater (Wi-Fi)".
4. You will be prompted to select a WiFi network and enter your password.
5. On the next screen, you will be prompted to reset the Wi-Fi. Press and hold  for 5 seconds.
6. Then check that the Wi-Fi light is blinking.
7. This will start pairing the heater with your phone and add the fan to your device list.
8. Once you can see the heater in the device list, tap its icon to show the control interface. Commands include power on / standby, mode selection, timer settings, and more.



### Note:

If the fan fails to automatically add itself to the device list within 3 minutes, you will need to start the pairing process from the beginning and reset the Wi-Fi again.

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

Always switch off the appliance, disconnect the plug from the mains socket and allow it to cool completely before cleaning or carrying out any maintenance.



### Warning:

Never immerse the appliance, the power cord or the plug in water or other liquid.

Do not use plastic or metal scrapers, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any parts of the appliance. The surface finish could be seriously damaged.

### Outer surface

Wipe the outside of the heater with a soft towel, dampened in warm water. Wipe dry with a clean cloth. Make sure that no water or other liquid enters the interior.

### Storage

Before storing, make sure that the appliance and its accessories are cool and clean. Store the appliance and its accessories in a dry and well-ventilated place out of the reach of children or pets.

Do not place any objects on the appliance.

Hereby, Alza.cz a.s. declares that the type of radio equipment SGR-HS-R450B is in compliance with Directive 2014/53 / EU.

## Information requirements for local electric heaters

Model designation: SGR-HS-R450W			
Data	Mark	Value	Unit
<b>Heat output</b>			
Nominal heat output	$P_{nom}$	2.0	kW
Minimum heat output (approximate)	$P_{min}$	1.0	kW
Maximum heat output	$P_{max,c}$	2.0	kW
<b>Consumption of auxiliary electricity</b>			
At nominal heat output	$eI_{max}$	0.000	kW
At minimal heat output	$eI_{min}$	0.000	kW
In standby mode	$eI_{SB}$	0.00038	kW
<b>Only for storage electric local heaters: type of heat intake (one possible value)</b>			
Manual heat storage control with integrated thermostat			NO
Manual control of heat storage with feedback informing about room temperature and / or outdoor temperature			NO
Electronic heat storage control with feedback informing about room temperature and / or outdoor temperature			NO
Heat output with fan			NO
<b>Type of heat output / room temperature control (one possible value)</b>			
One level of heat output without room temperature control			NO
Two or more manual levels, without room temperature control			NO
With mechanical thermostat for room temperature control			NO
With electronic room temperature control			YES
With electronic room temperature control and daily program			NO
With electronic room temperature control and weekly program			NO
<b>Other control options (more possible values)</b>			
Room temperature control with detection of the presence of persons			NO
Room temperature control with detection of open window			NO
With distance control option			YES
With adaptively controlled start			NO
With limited operating time			YES
With black ball sensor			NO
<b>Contact</b>	Alza.cz, a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Praha 7, Czech Republic		

**Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.**

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse [siguro@alza.cz](mailto:siguro@alza.cz) oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

---



**Lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.**

1. Dieses Gerät können Kinder im Alter von 8 Jahren und älter sowie Personen mit verminderten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzen, sofern diese beaufsichtigt werden oder über die sichere Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die möglichen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung, die durch den Benutzer vorgenommen wird, darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
3. Es ist verboten, das Gerät mit einem beschädigten Netzkabel zu verwenden. Wenn das Netzkabel

beschädigt ist, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst und lassen Sie es austauschen, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.



**WARNUNG: Nicht abdecken. Decken Sie den Konvektor nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.**

4. Dieses Gerät darf nicht direkt unter einer Steckdose aufgestellt werden.
5. **WARNUNG:** Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn das Heizpaneel beschädigt ist.
6. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimbeckens.
7. Kinder unter 3 Jahren sollten keinen Zugang zum Gerät haben, es sei denn, sie werden dauerhaft beaufsichtigt.
8. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen dieses Gerät nur dann ein-/ausschalten, wenn es in der vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und wenn die Kinder beaufsichtigt werden oder über die sichere Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die möglichen Gefahren verstehen. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen den Stecker nicht in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren und reinigen und auch keine Wartungsarbeiten, die durch den Anwender vorgenommen werden, durchführen.
9. **HINWEIS:** Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit muss der Anwesenheit von Kindern und behinderten Menschen gewidmet werden.



10. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es zu Boden gefallen ist.
11. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
12. Verwenden Sie das Gerät auf einer waagerechten und stabilen Fläche. Befolgen Sie bei der Installation des Geräts genau die Anweisungen, die diesem Handbuch zu entnehmen sind.
13. **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen befinden, die den Raum nicht alleine verlassen können, es sei denn, sie werden dauerhaft beaufsichtigt.
14. **WARNUNG:** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Stoffe, Vorhänge oder andere brennbare Materialien mindestens 1 m vom Luftauslass entfernt.
15. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch als tragbare Wärmequelle vorgesehen. Verwenden Sie es nicht zu kommerziellen Zwecken oder im Freien. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als die, für die es bestimmt ist.
16. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Steckers in die Steckdose, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Nennspannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
17. Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Doppelstecker.
18. Berühren Sie das Gerät oder das Netzkabel nicht mit nassen Händen.
19. Verwenden Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit. Setzen Sie es weder tropfendem noch spritzendem Wasser aus.
20. Verwenden Sie das Gerät nicht in besonders staubigen Umgebungen, in denen explosive oder entflammbare Stoffe/Dämpfe wie Benzin, Anstrichfarben, Aerosole usw. verwendet oder gelagert werden, oder in einer industriellen Umgebung.
21. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines offenen Feuers auf.
22. Stellen Sie das Gerät nicht auf geneigte oder instabile Oberflächen wie Teppiche mit dicken, langen Fasern, Sofas usw. Installieren Sie das Gerät auf eine waagerechte, trockene, saubere, glatte und stabile Oberfläche.
23. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts. Dies kann zu einem elektrischen Kurzschluss, einem Brand oder einer Beschädigung des Geräts führen.

24. Während des Betriebs muss ein Freiraum rund um das Gerät gewährleistet werden. Lassen Sie vor dem Gerät einen Freiraum von mindestens 1 m und an den Seiten einen Freiraum von mindestens 0,5 m.
25. Dieses Gerät sollte nicht in einem Raum von weniger als 6 m<sup>2</sup> verwendet werden.
26. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Programmierer, einer Zeitschaltuhr, einem Fernbedienungssystem oder einem anderen Teil, der das Gerät automatisch schalten könnte. Es besteht Brandgefahr, wenn das Gerät verdeckt oder falsch aufgestellt ist.
27. Seien Sie besonders achtsam, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Tieren verwenden.
28. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder schlafen.
29. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kleidungsstücken.
30. Schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Ausschalttaste aus und versetzen Sie den Hauptschalter in die Position I (ausgeschaltet). Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
31. Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz, wenn Sie es nicht verwenden, wenn es unbeaufsichtigt ist, bevor Sie es umstellen, reinigen oder warten. Stellen Sie das Gerät niemals während des Betriebs um. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es umstellen, reinigen oder warten.
32. Halten Sie das Gerät sauber. Reinigen Sie das Gerät gemäß Anweisungen im Kapitel Reinigung und Wartung. Führen Sie keine anderen Wartungsarbeiten am Gerät durch, als die im Kapitel Reinigung und Wartung beschriebene Reinigung.
33. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
34. Platzieren Sie das Netzkabel so, dass Sie nicht darüber stolpern können und es nicht mit heißen Oberflächen oder scharfen Gegenständen in Berührung kommt. Legen Sie es nicht unter einen Teppich, einen Läufer usw.
35. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus, indem Sie am Stecker und nicht am Kabel ziehen. Anderenfalls könnte das Netzkabel oder die Steckdose beschädigt werden.
36. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig arbeitet, gestürzt ist, in Wasser getaucht wurde oder in irgendeiner Weise beschädigt ist. Geben Sie es an einer autorisierten Kundendienststelle zur Kontrolle oder Reparatur ab.
37. Reparieren oder modifizieren Sie das Gerät niemals selbst. Beugen Sie gefährlichen Situationen vor, indem Sie alle Reparaturen einer autorisierten Servicestelle anvertrauen.
38. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf einen unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zurückzuführen sind.
39. Die Fernbedienung des Geräts wird mit einer Batterie betrieben. Verschlucken Sie die Batterie nicht. Es besteht die Gefahr einer chemischen Vergiftung, auch innerhalb kürzester Zeit, die zum Tod

führen kann. Bei Verdacht auf Verschlucken der Batterie ist sofort ein Arzt aufzusuchen.

40. Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
41. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien auf umweltfreundliche Weise.

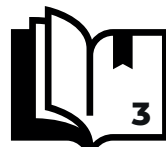


Die Batterien enthalten umweltschädliche Stoffe. Entsorgen Sie die Batterien daher nicht über den gewöhnlichen Hausmüll. Geben Sie Altbatterien zur ordnungsgemäßen Entsorgung an einer zuständigen Sammelstelle ab.







# ÜBERSICHT

## Heizgerät (A)





- 1 Bedienfeld
- 2 Heizgerät-Körper
- 3 Basis



## Bedienfeld und Display (B)

- 1 Taste  zur Leistungseinstellung des Heizgeräts
- 2 Taste  zur Einstellung des Timers
- 3 Taste  zum Einschalten/Standby-Modus
- 4 Taste  zur Einstellung der Gebläsedrehzahl
- 5 Taste  zum Aktivieren/Deaktivieren der horizontalen Oszillation; Aktivieren/Rücksetzen von Wi-Fi
- 6 Taste  für die Temperatureinstellung

## Fernbedienung (C)

- 1 Taste  zum Einschalten/Standby-Modus
- 2 Taste zur Einstellung des Timers
- 3 Taste  zur Leistungseinstellung des Heizgeräts
- 4 Taste  zum Aktivieren/Deaktivieren der horizontalen Oszillation; Aktivieren/Rücksetzen von Wi-Fi
- 5 Tasten zur Temperatureinstellung
- 6 Taste  zur Einstellung der Gebläsedrehzahl

# TECHNISCHE PARAMETER

<b>Stromversorgung</b>	220–240 V~, 50 Hz
<b>Stromverbrauch</b>	2 000 W
<b>Abmessungen</b>	210 × 210 × 688 mm
<b>Gewicht</b>	4,55 kg
<b>Temperaturbereich</b>	15–35 °C

# VOR DER ERSTVERWENDUNG

Nehmen Sie das Gerät und sein Zubehör aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Vergewissern Sie sich, dass weder Gerät noch Zubehör beschädigt sind.

Wischen Sie die Außenfläche des Geräts mit einem weichen, mit etwas warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab.

## INBETRIEBNAHME

Stellen Sie das Heizgerät auf eine trockene und gerade Oberfläche in ausreichender Entfernung von der Netzsteckdose.

Vergewissern Sie sich, dass um das Heizgerät herum ausreichend Platz für eine gute Luftzirkulation vorhanden ist. Lassen Sie vor dem Heizgerät einen Freiraum von mindestens 1 m und an den Seiten einen Freiraum von mindestens 0,5 m.


Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und stecken Sie die Gabel des Netzkabels in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose.

Stellen Sie den Hauptschalter auf Position I (eingeschaltet). Das Heizgerät stoppt und geht in den Standby-Modus über.

## STEUERUNG ÜBER DAS BEDIENFELD

### Einschalten/Standby-Modus

Drücken Sie kurz die Taste , um das Heizgerät einzuschalten.

Wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen, drücken Sie kurz die Taste , das Heizgerät schaltet sich aus und geht in den Standby-Modus. Um das Gerät vollständig auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.




#### Bemerkung:

Wenn Sie das Heizgerät zum ersten Mal oder nach einer längeren Zeit einschalten, könnte dieses einen leichten Geruch oder einen schwachen Rauch abgeben. Es handelt sich um eine normale Erscheinung, die mit der Zeit verschwindet.

### Leistungseinstellung des Heizgeräts

Während das Heizgerät in Betrieb ist, drücken Sie mehrmals die Taste  um die gewünschte Leistung einzustellen: niedrig () oder hoch ()

### Temperatureinstellung




Drücken Sie bei laufendem Heizgerät kurz die Taste  und stellen Sie mit den Auf-/Ab-Pfeiltasten die gewünschte Temperatur zwischen 15 und 35 °C ein. Auf dem Display wird die aktuelle Raumtemperatur angezeigt.



#### Bemerkung:


Wenn die Raumtemperatur unter 10 °C liegt, wird auf dem Display „LO“ angezeigt. Wenn die Raumtemperatur über 40 °C liegt, wird auf dem Display „HI“ angezeigt.

### Einstellung der Gebläsedrehzahl

Drücken Sie bei laufendem Heizgerät wiederholt die Taste  um die Gebläsedrehzahl einzustellen: niedrig () oder hoch ()


### Timer-Einstellung

Sie können ein Zeitintervall einstellen, nach dessen Ablauf sich das Heizgerät ausschaltet und in den Standby-Modus geht.

1. Wenn das Heizgerät in Betrieb ist, drücken Sie kurz die Taste .
2. Stellen Sie mit den Auf-/Ab-Tasten das Zeitintervall von 1 bis 12 Stunden ein.

3. Warten Sie, bis sich die Zeit gesetzt hat und das Symbol „h“ auf dem Display aufleuchtet. Der Countdown wird gestartet.
4. Nach Ablauf des Zeitintervalls schaltet sich das Heizgerät aus und geht in den Standby-Modus über.

## Einstellung der horizontalen Oszillation

Drücken Sie kurz die Taste , um die horizontale Oszillation einzuschalten. Das Heizgerät beginnt sich zu drehen.

Durch erneutes drücken der Taste schalten Sie die horizontale Oszillation aus.

## Kippschutz

Das Heizgerät ist mit einem Kippschutz ausgestattet. Wenn es umgestoßen wird, schaltet es sich automatisch aus und geht in den Standby-Modus.

# STEUERUNG ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

**Die Tasten auf der Fernbedienung entsprechen den Tasten auf dem Bedienfeld. Das Prinzip der Bedienung ist dasselbe wie bei den oben beschriebenen Verfahren zur Einstellung des Geräts und seiner Funktionen.**

Die Fernbedienung wird mit einer werksseitig eingelegten Batterie geliefert. Damit Sie die Fernbedienung benutzen können, entfernen Sie die Schutzfolie vom Batteriefach. Diese schützt die Batterie vor Entladung und Beschädigung während des Transports.

Richten Sie die Fernbedienung benutzen möchten, richten Sie die auf den Signalempfänger des Geräts. Die maximale Reichweite des von der Fernbedienung gesendeten Signals beträgt 6 m. Wenn sich Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Gerät befinden, kann das Signal möglicherweise nicht übertragen werden. Wenn die eingelegte Batterie leer ist, muss sie durch den gleichen Typ ersetzt werden. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs aus der Unterseite der Fernbedienung heraus.
2. Nehmen Sie die leere Batterie heraus und legen Sie eine neue Batterie des Typs CR2032 ein. Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität.
3. Legen Sie die Abdeckung mit dem Batteriefach wieder in die Fernbedienung ein.

Wenn Sie die Fernbedienung über eine längere Zeit nicht benutzen, empfehlen wir Ihnen, die Batterie aus der Fernbedienung zu entfernen. Sollte die Batterie in das Innere der Fernbedienung auslaufen, könnte die Fernbedienung beschädigt werden.



### Warnung:

Geben Sie die Batterien niemals ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und beschädigen Sie sie in keiner Weise. Entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer auf umweltfreundliche Weise. Entsorgen Sie Batterien über den Hausmüll.

## BEDIENUNG ÜBER DIE APP


---

Außerdem können Sie das Heizgerät über Ihr Smartphone oder Tablet bedienen.

### Herunterladen der App

1. Laden Sie die App **Tuya Smart** herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Smartphone. Den QR-Code zum Herunterladen der App finden Sie im einleitenden Teil der Bedienungsanleitung.
2. Das Gerät unterstützt Wi-Fi mit einem 2,4-GHz-Frequenzband. Wenn Sie also einen Wi-Fi-Router mit 5 GHz benutzen, müssen Sie ihn auf 2,4 GHz umstellen.
3. Erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich bei der App an.
4. Die App führt Sie durch die Installation, Registrierung und Anmeldung.

### Gerät hinzufügen

1. Schalten Sie das Heizgerät ein.
2. Klicken Sie in der App auf das Symbol „+“ (obere rechte Ecke) und wählen Sie „Gerät hinzufügen“.
3. Wählen Sie im nächsten Schritt die Kategorie „Kleine Haushaltsgeräte“ und dann „Heizgerät (WiFi)“ aus.
4. Sie werden aufgefordert, ein WiFi-Netzwerk auszuwählen und dann Ihr Passwort einzugeben.
5. Im nächsten Schritt werden Sie aufgefordert, Wi-Fi zurückzusetzen. Halten Sie die Taste  5 Sekunden lang gedrückt.
6. Vergewissern Sie sich, dass die Wi-Fi-Anzeige blinkt.
7. Dadurch wird die Kopplung des Heizgeräts mit Ihrem Smartphone gestartet und das Heizgerät zu Ihrer Geräteliste hinzugefügt.
8. Sobald das Heizgerät erfolgreich zur Geräteliste hinzugefügt wurde, klicken Sie auf das Heizgerät-Symbol, um die Schnittstelle anzuzeigen, über die Sie das Heizgerät bedienen, einschalten und Standby Modus, den Reinigungsmodus auswählen, die Reinigung planen können usw.



#### Bemerkung:

Wenn das Heizgerät nicht innerhalb von 3 Minuten automatisch zur Geräteliste hinzugefügt wird, müssen Sie den Kopplungsvorgang wiederholen und Wi-Fi erneut zurücksetzen.

## REINIGUNG UND WARTUNG

---

Schalten Sie das Gerät immer aus, trennen Sie es vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder warten.



#### Warnung:

Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um einzelne Teile des Geräts zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

## **Äußere Oberfläche**

Wischen Sie die Außenfläche des Geräts mit einem weichen, mit etwas warmem Wasser angefeuchteten Tuch ab. Wischen Sie sie mit einem sauberen Tuch trocken. Sorgen Sie dafür, dass in den Innenbereich kein Wasser oder andere Flüssigkeiten eindringen.

## **Lagerung**

Vergewissern Sie sich vor der Lagerung, dass das Gerät und sein Zubehör abgekühlt und sauber sind.

Bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör an einem trockenen und gut belüfteten Ort außer Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

Das Unternehmen Alza.cz a.s. erklärt hiermit, dass die Funkanlagen der Typ SGR-HS-R450B der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.



## Informationspflichten für elektrische Raumheizgeräte

Modellbezeichnung: SGR-HS-R450W			
Angabe	Symbol	Wert	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>			
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	2,0	kW
Minimale Wärmeleistung (indikativ)	$P_{min}$	1,0	kW
Maximale Dauerwärmeleistungen	$P_{max,c}$	2,0	kW
<b>Verbrauch von Hilfsstrom</b>			
Bei einer Nennwärmeleistung	$eI_{max}$	0,000	kW
Bei einer minimalen Wärmeleistung	$eI_{min}$	0,000	kW
Im Standby-Modus	$eI_{SB}$	0,00038	kW
<b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräte: Art der Wärmeaufnahme (Ein möglicher Wert)</b>			
Manuelle Regelung der Wärmespeicherung mit integriertem Thermostat			NEIN
Manuelle Regelung der Wärmespeicherung mit Rückmeldung über Raumtemperatur und/oder Außentemperatur			NEIN
Elektronische Regelung der Wärmespeicherung mit Rückmeldung über Raumtemperatur und/oder Außentemperatur			NEIN
Heizleistung mit Lüfter			NEIN
<b>Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung (ein möglicher Wert)</b>			
Eine Heizleistungsstufe ohne Raumtemperaturregelung			NEIN
Zwei oder mehr manuelle Stufen, ohne Raumtemperaturregelung			NEIN
Mit mechanischem Thermostat zur Raumtemperaturregelung			NEIN
Mit elektronischer Raumtemperaturregelung			JA
Mit elektronischer Raumtemperaturregelung und Tagesprogramm			NEIN
Mit elektronischer Raumtemperaturregelung und Wochenprogramm			NEIN
<b>Andere Regelungsmöglichkeiten (mehr mögliche Werte)</b>			
Raumtemperaturregelung mit Personenerkennung			NEIN
Raumtemperaturregelung mit Fenster-Offen-Erkennung			NEIN
Mit Fernsteuerung			JA
Mit adaptiv gesteuertem Startsystem			NEIN
Mit begrenzter Aktivitätszeit			JA
Mit schwarzem Kugelsensor			NO
<b>Kontaktangaben</b>		Alza.cz, a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Praha 7, Czech Republic	

**Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.**

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese [siguro@alza.cz](mailto:siguro@alza.cz) nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo požáručního servisu.

## **BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE**

---



**Před použitím si prosím pozorně přečtěte tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.**

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
2. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
3. Je zakázáno používat spotřebič s poškozeným přívodním kabelem. Jestliže je přívodní kabel poškozen, obraťte se na autorizované servisní středisko, kde zajistí jeho výměnu, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.



**VÝSTRAHA: Nezakrývat. Aby se zabránilo přehřátí, nezakrývejte konvektor.**

4. Tento spotřebič nesmí být umístěn těsně pod elektrickou zásuvkou.
5. **VÝSTRAHA:** Spotřebič se nesmí používat, pokud je topný panel poškozen.
6. Nepoužívejte tento spotřebič v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo plaveckého bazénu.
7. Dětem mladším 3 let by měl být zamezen přístup ke spotřebiči, pokud nejsou trvale pod dozorem.
8. Děti ve věku od 3 do 8 let musí tento spotřebič zapínat/vypínat pouze za předpokladu, že byl umístěn nebo nainstalován ve své zamýšlené normální provozní poloze, a pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti ve věku od 3 do 8 let nesmějí zasouvat vidlici do zásuvky, regulovat a čistit spotřebič nebo vykonávat údržbu prováděnou uživatelem.
9. **UPOZORNĚNÍ:** Některé části tohoto výrobku se mohou stát velmi horkými a způsobit popálení. Zvláštní pozornost musí být věnována přítomnosti dětí a hendikepovaných lidí.
10. Nepoužívejte spotřebič, pokud spadl.
11. Nepoužívejte spotřebič, pokud jsou zde viditelné známky jeho poškození.
12. Používejte spotřebič na vodorovném a stabilním povrchu. Při instalaci spotřebiče postupujte přesně podle instrukcí v tomto návodu.
13. **VÝSTRAHA:** Nepoužívejte tento spotřebič v malých prostorech, jsou-li v nich osoby, které nejsou schopny opustit tuto místnost vlastními silami,

není-li zajištěn trvalý dozor.

14. **VÝSTRAHA:** Pro omezení rizika požáru udržujte textilie, záclony nebo jakýkoli jiný hořlavý materiál ve vzdálenosti minimálně 1 m od výstupu vzduchu.
15. Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti jako přenosný zdroj tepla. Nepoužívejte jej pro komerční účely ani venku. Nepoužívejte jej k jiným účelům, než ke kterým je určen.
16. Před zapojením vidlice do síťové zásuvky se ujistěte, že se jmenovité napětí na typovém štítku spotřebiče shoduje s elektrickým napětím síťové zásuvky.
17. Spotřebič připojujte pouze k řádně uzemněné zásuvce. Nepoužívejte prodlužovací kabel ani rozdvojku.
18. Nedotýkejte se spotřebiče nebo napájecího přívodu, pokud máte mokré ruce.
19. Nepoužívejte spotřebič v koupelně, prádelně nebo v místnostech se zvýšenou vlhkostí. Nevystavujte jej kapající nebo stříkající vodě.
20. Spotřebič nepoužívejte v prostředích s vysokou prašností, tam, kde se používají nebo skladují výbušné nebo hořlavé látky/výpary, jako např. benzín, nátěrové barvy, aerosoly apod., nebo v průmyslovém prostředí.
21. Nepokládejte spotřebič do blízkosti otevřeného ohně.
22. Nepokládejte spotřebič na nakloněné nebo nestabilní povrchy, jako je např. koberec s hustými dlouhými vlákny, pohovka apod. Instalujte spotřebič na vodorovný, suchý, čistý, hladký a stabilní povrch.
23. Do otvorů spotřebiče nevkládejte žádné předměty. Mohlo by dojít ke vzniku elektrického zkratu, požáru nebo poškození spotřebiče.
24. Při provozu musí být zajištěn volný prostor okolo spotřebiče. Před spotřebičem ponechte alespoň 1 m volného prostoru a po jeho bočních stranách alespoň 0,5 m volného prostoru.
25. Spotřebič nedoporučujeme používat v místnosti o ploše menší než 6 m<sup>2</sup>.
26. Tento spotřebič se nesmí používat s programátorem, časovým spínačem, systémem dálkového ovládání nebo jakoukoli jinou součástí, která by spínala spotřebič automaticky. Hrozí riziko vzniku požáru, pokud by byl spotřebič zakryt nebo nesprávně umístěn.
27. Buďte velmi pozorní, když je spotřebič používán v blízkosti zvířat.
28. Nenechávejte spotřebič bez dozoru, zatímco je v provozu. Spotřebič nenechávejte v provozu, když jste ospalí nebo během spánku.
29. Spotřebič nepoužívejte k sušení oblečení.
30. Pro vypnutí spotřebiče používejte tlačítko zapnutí/vypnutí, poté hlavní vypínač přepněte do pozice I (vypnuto). Následně odpojte napájecí přívod od síťové zásuvky.
31. Spotřebič vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud jej nebudete používat, pokud jej necháváte bez dozoru, před přemístěním, čištěním nebo údržbou. Spotřebič nepřemísťujte během provozu. Před přemístěním, čištěním nebo údržbou nechte spotřebič vychladnout.
32. Spotřebič udržujte v čistotě. Čištění provádějte podle pokynů

uvedených v kapitole Čištění a údržba. Na spotřebiči neprovádějte jakoukoli jinou údržbu, než je čištění popsané v kapitole Čištění a údržba.

33. Abyste zabránili případnému úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič ani jeho napájecí přívod do vody či jiné tekutiny.
34. Napájecí přívod umístěte tak, aby se o něj nezakopávalo, aby se nedotýkal horkého povrchu nebo ostrých předmětů. Neumísťujte jej pod koberec, běhoun apod.
35. Spotřebič odpojíte od síťové zásuvky tahem za vidlici, nikoli za kabel. Hrozí poškození přívodu nebo zásuvky.
36. Spotřebič nepoužívejte, pokud nefunguje správně, pokud upadl na zem, pokud byl ponořen do vody nebo je jakkoli poškozen. Předějte jej autorizovanému servisnímu středisku ke kontrole nebo opravě.
37. Spotřebič nikdy neopravujte sami ani jej nijak neupravujte. Aby se zabránilo možnosti vzniku nebezpečné situace, veškeré opravy svěřte autorizovanému servisnímu středisku.
38. Výrobce není odpovědný za případné škody způsobené nesprávným používáním tohoto spotřebiče.
39. Dálkové ovládání spotřebiče používá k napájení baterii. Baterii nepolykejte. Hrozí riziko chemického poleptání, a to již během velmi krátké doby, což může vést až k úmrtí. V případě podezření na spolknutí baterie vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
40. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
41. Vyčerpané baterie ekologicky zlikvidujte.

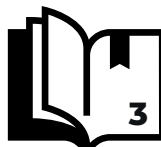


Baterie obsahují látky škodlivé životnímu prostředí. Nevhazujte baterie proto do běžného komunálního odpadu. Použité baterie odevzdejte k řádné likvidaci na místech určených k jejich zpětnému odběru.

## PŘEHLED

### Topidlo (A)

- 1 Ovládací panel
- 2 Tělo topidla
- 3 Základna



### Ovládací panel a displej (B)

- 1 Tlačítko k nastavení výkonu topidla
- 2 Tlačítko k nastavení časovače
- 3 Tlačítko k zapnutí/přepnutí do pohotovostního režimu
- 4 Tlačítko k nastavení rychlosti ventilátoru
- 5 Tlačítko k zapnutí/vypnutí horizontální oscilace; zapnutí/reset Wi-Fi
- 6 Tlačítko k nastavení teploty

### Dálkové ovládání (C)

- 1 Tlačítko k zapnutí/přepnutí do pohotovostního režimu
- 2 Tlačítka k nastavení časovače
- 3 Tlačítko k nastavení výkonu topidla
- 4 Tlačítko k zapnutí/vypnutí horizontální oscilace; zapnutí/reset Wi-Fi
- 5 Tlačítka k nastavení teploty
- 6 Tlačítko k nastavení rychlosti ventilátoru

## TECHNICKÉ PARAMETRY

<b>Napájení</b>	220–240 V~, 50 Hz
<b>Příkon</b>	2 000 W
<b>Rozměry</b>	210 × 210 × 688 mm
<b>Hmotnost</b>	4,55 kg
<b>Rozsah teploty</b>	15–35 °C

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali nejsou spotřebič ani příslušenství poškozeny.

Otřete vnější povrch spotřebiče měkkou houbičkou, mírně navlhčenou v teplé vodě.

## UVEDENÍ DO PROVOZU


Postavte topidlo na rovný a pevný povrch v dostatečné vzdálenosti od síťové zásuvky. Ujistěte se, že je okolo topidla dostatečný volný prostor, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu. Před topidlem ponechejte alespoň 1 m volného prostoru a po jeho bočních stranách alespoň 0,5 m volného prostoru.


Zcela rozviňte napájecí přívod a vidlici přívodního kabelu zapojte do řádně uzemněné síťové zásuvky.

Hlavní vypínač přepněte do polohy I (zapnuto). Topidlo se zapne a přepne do pohotovostního režimu.

## OVLÁDÁNÍ PŘES OVLÁDACÍ PANEL

### Zapnutí/přepnutí do pohotovostního režimu

Stiskněte krátce tlačítko , abyste topidlo zapnuli.





Po ukončení používání stiskněte krátce tlačítko , topidlo se vypne a přepne do pohotovostního režimu. Pro úplné vypnutí odpojte vidlici napájecího přívodu od síťové zásuvky.




#### Poznámka:

Pokud zapnete topidlo poprvé nebo po delší době, můžete zaznamenat mírný zápach nebo se může objevit slabý kouř. Jedná se o normální jev, který používáním zmizí.

### Nastavení výkonu topidla

Zatímco je topidlo v provozu, stiskněte opakovaně tlačítko  a  abyste nastavili požadovaný výkon: nízký () nebo vysoký ()

### Nastavení teploty




Zatímco je topidlo v provozu, stiskněte krátce tlačítko  a šipkami nahoru/dolů nastavte požadovanou teplotu v rozmezí od 15 do 35 °C. Na displeji se zobrazí aktuální teplota v místnosti.



#### Poznámka:


Pokud je teplota v místnosti nižší než 10 °C, na displeji se zobrazí „LO“. Pokud je teplota v místnosti vyšší než 40 °C, na displeji se zobrazí „HI“.

### Nastavení rychlosti ventilátoru

Zatímco je topidlo v provozu, stiskněte opakovaně tlačítko , abyste nastavili rychlost ventilátoru: nízká () nebo vysoká ()


### Nastavení časovače

Topidlo umožňuje nastavit časový interval, po jehož uplynutí se topidlo vypne a přepne do pohotovostního režimu.

1. Zatímco je topidlo v provozu, stiskněte krátce tlačítko .
2. Tlačítka nahoru/dolů nastavte časový interval v rozmezí od 1 do 12 hodin.
3. Vyčkejte, až se časový údaj ustálí a rozsvítí se ikona „h“ na displeji. Spustí se odpočítávání.

4. Jakmile časový interval uplyne, topidlo se vypne a přepne do pohotovostního režimu.

### Nastavení horizontální oscilace

Stiskněte krátce tlačítko  pro zapnutí horizontální oscilace. Topidlo se začne otáčet.

Opětovným stisknutím tlačítka horizontální oscilaci vypnete.

### Ochrana při převržení

Topidlo je vybaveno bezpečnostní ochranou při převržení. Pokud dojde k jeho převržení, automaticky se vypne a přepne do pohotovostního režimu.

## OVLÁDÁNÍ PŘES DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

**Tlačítka na dálkovém ovládní odpovídají tlačítkům na ovládacím panelu. Princip ovládní je stejný jako výše popsané postupy nastavení spotřebiče a jeho funkci.**

Z výroby je dálkové ovládní dodáno s vloženou baterií. Abyste mohli používat dálkové ovládní, vyjměte ochrannou fólii z prostoru pro baterii. Ta chrání baterii před vybitím a poškozením během transportu.

Pokud chcete použít dálkové ovládní, nasměrujte jej na přijímač signálu na spotřebiči. Maximální dosah signálu vyslaného z dálkového ovládní je 6 m. Pokud jsou mezi dálkovým ovládním a spotřebičem umístěny překážky, nemusí dojít k přenosu signálu.

Pokud je vložená baterie vyčerpána, je třeba ji vyměnit za stejný typ. Postupujte následovně:

1. Ze spodní části dálkového ovládní vysuňte kryt s příhrádkou pro baterii.
2. Vyjměte vyčerpávanou baterii a vložte do ní novou baterii typu CR2032. Při vkládání baterie dbejte na správnou polaritu.
3. Kryt s příhrádkou vložte zpět do dálkového ovládní.

Pokud nebudete dálkové ovládní delší dobu používat, doporučujeme z něj baterii vyjmout. Pokud by baterie vytekla do vnitřního prostoru dálkového ovládní, mohlo by dojít k jeho poškození.



#### Varování:

Baterie nikdy nevkládejte do ohně, nezkratujte ani nikterak nepoškozujte. Po skončení jejich životnosti je ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhazujte baterie do komunálního odpadu.

## OVLÁDÁNÍ PROSTŘEDNICTVÍM APLIKACE

Topidlo budete moci ovládat i ve svém chytrém mobilním telefonu nebo tabletu.


### Stahování aplikace

1. Stáhněte a nainstalujte si aplikaci **Tuya Smart** do svého telefonu. QR kód ke stažení aplikace naleznete v úvodní části návodu.
2. Ventilátor podporuje Wi-Fi s frekvenčním pásmem 2,4 GHz, proto pokud používáte Wi-Fi router s 5 GHz, je nutné jej přepnout na 2,4 GHz.
3. Vytvořte si účet a přihlaste se do aplikace.



4. Aplikace vás provede instalací, registrací a přihlášením krok za krokem.

## Přidání zařízení

1. Zapněte topidlo.
2. V aplikaci klikněte na ikonu „+“ (v pravém horním rohu) a zvolte „Přidat zařízení“.
3. Na další obrazovce vyberte kategorii „Malé domácí spotřebiče“ a vyberte „Topidlo (WiFi)“.
4. Budete vyzváni k výběru WiFi sítě a poté vložte heslo.
5. Na další obrazovce budete vyzváni k resetu Wi-Fi. Stiskněte a podržte tlačítko  na 5 sekund.
6. Poté potvrďte, že kontrolka Wi-Fi bliká.
7. Spustí se spárování topidla s vaším telefonem a následné přidání topidla do seznamu zařízení.
8. Po úspěšném přidání do seznamu zařízení klikněte na ikonu topidla a zobrazí se rozhraní, ve kterém jej budete moci ovládat, zapnout/přepnout do pohotovostního režimu, zvolit provozní režim, nastavit časovač apod.



### Poznámka:

Pokud se topidlo nepřidá automaticky do seznamu zařízení během 3 minut, bude třeba spustit proces spárování od začátku a znovu provést reset Wi-Fi.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vždy spotřebič vypněte, odpojte vidlici od síťové zásuvky a nechte jej zcela vychladnout.



### Varování:

Nikdy neponořujte spotřebič, napájecí přívod ani vidlici do vody nebo jiné tekutiny.

K čištění žádných částí spotřebiče nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čistící prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

### Vnější povrch

Vnější povrch topidla otřete měkkou utěrkou, mírně navlhčenou v teplé vodě. Otřete čistou utěrkou dosucha. Zajistěte, aby do vnitřního prostoru nevnikla voda nebo jiná tekutina.

### Oložení

Před uložením se ujistěte, že jsou spotřebič i jeho příslušenství vychladlé a čisté. Spotřebič a jeho příslušenství uložte na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků.

Na spotřebič nepokládejte žádné předměty.

Tímto společnost Alza.cz a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení SGR-HS-R450B je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

## Požadavky na informace týkající se elektrických lokálních topidel

Modelové označení: SGR-HS-R450W			
Údaj	Značka	Hodnota	Jednotka
<b>Tepelný výkon</b>			
Jmenovitý tepelný výkon	$P_{nom}$	2,0	kW
Minimální tepelný výkon (orientační)	$P_{min}$	1,0	kW
Maximální trvalý tepelný výkon	$P_{max,c}$	2,0	kW
<b>Spotřeba pomocné elektrické energie</b>			
Při jmenovitém tepelném výkonu	$e_{l,max}$	0,000	kW
Při minimálním tepelném výkonu	$e_{l,min}$	0,000	kW
V pohotovostním režimu	$e_{l,SB}$	0,00038	kW
<b>Pouze u akumulčních elektrických lokálních topidel: typ příjmu tepla (jedna možná hodnota)</b>			
Ruční řízení akumulace tepla s integrovaným termostatem			NE
Ruční řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě			NE
Elektronické řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě			NE
Výdej tepla s ventilátorem			NE
<b>Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti (jedna možná hodnota)</b>			
Jeden stupeň tepelného výkonu bez regulace teploty v místnosti			NE
Dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti			NE
S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti			NE
S elektronickou regulací teploty v místnosti			ANO
S elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem			NE
S elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem			NE
<b>Další možnosti regulace (více možných hodnot)</b>			
Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob			NE
Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna			NE
S dálkovým ovládáním			ANO
S adaptivně řízeným spuštěním			NE
S omezením doby činnosti			ANO
S černým kulovým čidlem			NE
<b>Kontaktní údaje</b>	Alza.cz, a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Praha 7, Czech Republic		

**Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám radosťou predstaviť vám prístroj na ďalších stránkach a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.**

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

## **BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE**

---



**Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.**

1. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
3. Je zakázané používať spotrebič s poškodeným prírodným káblom. Ak je prírodný kábel poškodený, obráťte sa na autorizované servisné stredisko, kde zaistia jeho výmenu, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.



**VÝSTRAHA: Nezakrývajte. Aby sa zabránilo prehriatiu, nezakrývajte konvektor.**

4. Tento spotrebič nesmie byť umiestnený tesne pod elektrickou zásuvkou.
5. **VÝSTRAHA:** Spotrebič sa nesmie používať, ak je vykurovací panel poškodený.
6. Nepoužívajte tento spotrebič v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo plaveckého bazéna.
7. Deťom mladším ako 3 roky by mal byť zamedzený prístup k spotrebiču, ak nie sú trvale pod dozorom.
8. Deti vo veku od 3 do 8 rokov musia tento spotrebič zapínať/vypínať iba za predpokladu, že bol umiestnený alebo nainštalovaný vo svojej zamýšľanej normálnej prevádzkovej polohe, a ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú zasúvať vidlicu do zásuvky, regulovať a čistiť spotrebič alebo vykonávať údržbu vykonávanú používateľom.
9. **UPOZORNENIE:** Niektoré časti tohto výrobku sa môžu stať veľmi horúcimi a spôsobiť popálenie. Zvláštna pozornosť musí byť venovaná prítomnosti detí a hendikepovaných ľudí.
10. Nepoužívajte spotrebič, ak spadol.
11. Nepoužívajte spotrebič, ak sú tu viditeľné známky jeho poškodenia.
12. Používajte spotrebič na vodorovnom a stabilnom povrchu. Pri inštalácii spotrebiča postupujte presne podľa inštrukcií v tomto návode.
13. **VÝSTRAHA:** Nepoužívajte tento spotrebič v malých priestoroch, ak sú v nich osoby, ktoré nie sú schopné opustiť túto miestnosť vlastnými silami, ak

nie je zaistený trvalý dozor.

14. **VÝSTRAHA:** Na obmedzenie rizika požiaru udržiajte textilie, záclony alebo akýkoľvek iný horľavý materiál vo vzdialenosti minimálne 1 m od výstupu vzduchu.
15. Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti ako prenosný zdroj tepla. Nepoužívajte ho na komerčné účely ani vonku. Nepoužívajte ho na iné účely, než na ktoré je určený.
16. Pred zapojením vidlice do sieťovej zásuvky sa uistite, že sa menovité napätie na typovom štítku spotrebiča zhoduje s elektrickým napätím sieťovej zásuvky.
17. Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke. Nepoužívajte predlžovací kábel ani rozvodku.
18. Nedotýkajte sa spotrebiča alebo napájacieho prívodu, ak máte mokré ruky.
19. Nepoužívajte spotrebič v kúpeľni, práčovni alebo v miestnostiach so zvýšenou vlhkosťou. Nevystavujte ho kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.
20. Spotrebič nepoužívajte v prostrediach s vysokou prašnosťou, tam, kde sa používajú alebo skladujú výbušné alebo horľavé látky/výpary, ako napr. benzín, náterové farby, aerosóly a pod., alebo v priemyselnom prostredí.
21. Nekladte spotrebič do blízkosti otvoreného ohňa.
22. Nekladte spotrebič na naklonené alebo nestabilné povrchy, ako je napr. koberec s hustými dlhými vláknami, pohovka a pod. Inštalujte spotrebič na vodorovný, suchý, čistý, hladký a stabilný povrch.
23. Do otvorov spotrebiča nekladajte žiadne predmety. Mohlo by dôjsť k vzniku elektrického skratu, požiaru alebo poškodeniu spotrebiča.
24. Pri prevádzke musí byť zaistený voľný priestor okolo spotrebiča. Pred spotrebičom ponechajte aspoň 1 m voľného priestoru a po jeho bočných stranách aspoň 0,5 m voľného priestoru.
25. Spotrebič neodporúčame používať v miestnosti s plochou menšou než 6 m<sup>2</sup>.
26. Tento spotrebič sa nesmie používať s programátorom, časovým spínačom, systémom diaľkového ovládania alebo akoukoľvek inou súčasťou, ktorá by spínala spotrebič automaticky. Hrozí riziko vzniku požiaru, ak by bol spotrebič zakrytý alebo nesprávne umiestnený.
27. Buďte veľmi pozorní, keď sa spotrebič používa v blízkosti zvierat.
28. Nenechávajte spotrebič bez dozoru, zatiaľ čo je v prevádzke. Spotrebič nenechávajte v prevádzke, keď ste ospalí alebo počas spánku.
29. Spotrebič nepoužívajte na sušenie oblečenia.
30. Na vypnutie spotrebiča používajte tlačidlo zapnutia/vypnutia, potom hlavný vypínač prepnite do pozície I (vypnuté). Následne odpojte napájací prívod od sieťovej zásuvky.
31. Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nebudete používať, ak ho nechávate bez dozoru, pred premiestnením, čistením

- alebo údržbou. Spotrebič nepremiestňujte počas prevádzky. Pred premiestnením, čistením alebo údržbou nechajte spotrebič vychladnúť.
32. Spotrebič udržiavajte v čistote. Čistite podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba. Na spotrebiči nevykonávajte akúkoľvek inú údržbu, než je čistenie opísané v kapitole Čistenie a údržba.
  33. Aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič ani jeho napájací prívod do vody či inej tekutiny.
  34. Napájací prívod umiestnite tak, aby sa oň nezakopávalo, aby sa nedotýkal horúceho povrchu alebo ostrých predmetov. Neumiestňujte ho pod koberec, behúň a pod.
  35. Spotrebič odpájajte od sieťovej zásuvky ťahom za vidlicu, nie za kábel. Hrozí poškodenie prívodu alebo zásuvky.
  36. Spotrebič nepoužívajte, ak nefunguje správne, ak spadol na zem, ak bol ponorený do vody alebo je akokoľvek poškodený. Odovzdajte ho autorizovanému servisnému stredisku na kontrolu alebo opravu.
  37. Spotrebič nikdy neopravujte sami ani ho nijako neupravujte. Aby sa zabránilo možnosti vzniku nebezpečnej situácie, všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku.
  38. Výrobca nie je zodpovedný za prípadné škody spôsobené nesprávnym používaním tohto spotrebiča.
  39. Diaľkový ovládač spotrebiča používa na napájanie batériu. Batériu neprehltajte. Hrozí riziko chemického poleptania, a to už počas veľmi krátkeho času, čo môže viesť až k úmrtiu. V prípade podozrenia na prehltnutie batérie vyhľadajte okamžite lekársku pomoc.
  40. Uchovávajte batérie mimo dosahu detí.
  41. Vyčerpané batérie ekologicky zlikvidujte.

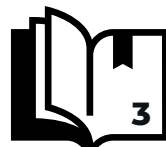


Batérie obsahujú látky škodlivé životnému prostrediu. Nevhadzujte batérie preto do bežného komunálneho odpadu. Použité batérie odovzdajte na riadnu likvidáciu na miestach určených na ich spätný odber.







## PREHĽAD

### Ohrievač (A)





- 1 Ovládací panel
- 2 Telo ohrievača
- 3 Základňa



### Ovládací panel a displej (B)

- 1 Tlačidlo  na nastavenie výkonu ohrievača
- 2 Tlačidlo  na nastavenie časovača
- 3 Tlačidlo  na zapnutie/prepnutie do pohotovostného režimu
- 4 Tlačidlo  na nastavenie rýchlosti ventilátora
- 5 Tlačidlo  na zapnutie/vypnutie horizontálnej oscilácie; zapnutie/reset Wi-Fi
- 6 Tlačidlo  na nastavenie teploty

### Dial'kový ovládač (C)

- 1 Tlačidlo  na zapnutie/prepnutie do pohotovostného režimu
- 2 Tlačidlá na nastavenie časovača
- 3 Tlačidlo  na nastavenie výkonu ohrievača
- 4 Tlačidlo  na zapnutie/vypnutie horizontálnej oscilácie; zapnutie/reset Wi-Fi
- 5 Tlačidlá na nastavenie teploty
- 6 Tlačidlo  na nastavenie rýchlosti ventilátora

## TECHNICKÉ PARAMETRE

<b>Napájanie</b>	220 – 240 V~, 50 Hz
<b>Príkion</b>	2 000 W
<b>Rozmery</b>	210 × 210 × 688 mm
<b>Hmotnosť</b>	4,55 kg
<b>Rozsah teploty</b>	15 – 35 °C

## PRED PRVÝM POUŽITÍM

Vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie sú spotrebič a príslušenstvo poškodené.

Utrite vonkajší povrch spotrebiča mäkkou hubkou, mierne navlhčenou v teplej vode.

## UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Postavte ohrievač na rovný a pevný povrch v dostatočnej vzdialenosti od sieťovej zásuvky.


Uistite sa, že je okolo ohrievača dostatočný voľný priestor, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu. Pred ohrievačom ponechajte aspoň 1 m voľného priestoru a po jeho bočných stranách aspoň 0,5 m voľného priestoru.


Úplne rozviňte napájací prívod a vidlicu prírodného kábla zapojte do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky.

Hlavný vypínač prepnite do polohy I (zapnuté). Ohrievač sa zapne a prepne do pohotovostného režimu.

## OVLÁDANIE CEZ OVLÁDACÍ PANEĽ

### Zapnutie/prepnutie do pohotovostného režimu

Stlačte krátko tlačidlo , aby ste ohrievač zapli.






Po ukončení používania stlačte krátko tlačidlo , ohrievač sa vypne a prepne do pohotovostného režimu. Na úplné vypnutie odpojte vidlicu napájacieho prívodu od sieťovej zásuvky.




#### Poznámka:

Ak zapnete ohrievač prvýkrát alebo po dlhšom čase, môžete zaznamenať mierny zápach alebo sa môže objaviť slabý dym. Ide o normálny jav, ktorý používaním zmizne.

### Nastavenie výkonu ohrievača

Zatiaľ čo je ohrievač v prevádzke, stlačte opakovane tlačidlo  a šípkami  alebo  nastavíte požadovaný výkon: nízky () alebo vysoký (.

### Nastavenie teploty






Zatiaľ čo je ohrievač v prevádzke, stlačte krátko tlačidlo  a šípkami hore/dole nastavíte požadovanú teplotu v rozmedzí od 15 do 35 °C. Na displeji sa zobrazí aktuálna teplota v miestnosti.



#### Poznámka:


Ak je teplota v miestnosti nižšia než 10 °C, na displeji sa zobrazí „LO“. Ak je teplota v miestnosti vyššia než 40 °C, na displeji sa zobrazí „HI“.

### Nastavenie rýchlosti ventilátora

Zatiaľ čo je ohrievač v prevádzke, stlačte opakovane tlačidlo  a šípkami  alebo  nastavíte rýchlosť ventilátora: nízka () alebo vysoká (.

### Nastavenie časovača

Ohrievač umožňuje nastaviť časový interval, po ktorého uplynutí sa ohrievač vypne a prepne do pohotovostného režimu.


1. Zatiaľ čo je ohrievač v prevádzke, stlačte krátko tlačidlo .
2. Tlačidlami hore/dole nastavte časový interval v rozmedzí od 1 do 12 hodín.
3. Vyčkajte, až sa časový údaj ustáli a rozsvieti sa ikona „h“ na displeji. Spustí sa



odpočítavanie.

4. Hneď ako časový interval uplynie, ohrievač sa vypne a prepne do pohotovostného režimu.

## Nastavenie horizontálnej oscilácie

Stlačte krátko tlačidlo  na zapnutie horizontálnej oscilácie. Ohrievač sa začne otáčať.

Opätovným stlačením tlačidla horizontálnu osciláciu vypnete.

## Ochrana pri prevrhnutí

Ohrievač je vybavený bezpečnostnou ochranou pri prevrhnutí. Ak dôjde k jeho prevrhnutiu, automaticky sa vypne a prepne do pohotovostného režimu.

# OVLÁDANIE CEZ DIALKOVÝ OVLÁDAČ

**Tlačidlá na diaľkovom ovládači zodpovedajú tlačidlám na ovládacom paneli.**

**Princíp ovládania je rovnaký ako vyššie opísané postupy nastavenia spotrebiča a jeho funkcií.**

Z výroby je diaľkový ovládač dodaný s vloženou batériou. Aby ste mohli používať diaľkový ovládač, vyberte ochrannú fóliu z priestoru na batériu. Tá chráni batériu pred vybitím a poškodením počas transportu.

Ak chcete použiť diaľkový ovládač, nasmerujte ho na prijímač signálu na spotrebiči. Maximálny dosah signálu vyslaného z diaľkového ovládača je 6 m. Ak sú medzi diaľkovým ovládačom a spotrebičom umiestnené prekážky, nemusí dôjsť k prenosu signálu.

Ak je vložená batéria vyčerpaná, je potrebné ju vymeniť za rovnaký typ. Postupujte nasledovne:

1. Zo spodnej časti diaľkového ovládača vysuňte kryt s priehradkou na batériu.
2. Vyberte vyčerpanú batériu a vložte do nej novú batériu typu CR2032. Pri vkladaní batérie dbajte na správnu polaritu.
3. Kryt s priehradkou vložte späť do diaľkového ovládača.

Ak nebudete diaľkový ovládač dlhší čas používať, odporúčame z neho batériu vybrať. Ak by batéria vytiekla do vnútorného priestoru diaľkového ovládača, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.



### Varovanie:

Batérie nikdy nevkladajte do ohňa, neskratujte ani nijako nepoškodzujte. Po skončení ich životnosti ich ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhadzujte batérie do komunálneho odpadu.

# OVLÁDANIE PROSTREDNÍCTVOM APLIKÁCIE


Ohrievač budete môcť ovládať aj vo svojom smartfóne alebo tablete.

## Stiahnutie aplikácie

1. Stiahnite a nainštalujte si aplikáciu **Tuya Smart** do svojho telefónu. QR kód na stiahnutie aplikácie nájdete v úvodnej časti návodu.
2. Ventilátor podporuje Wi-Fi s frekvenčným pásmom 2,4 GHz, preto ak používate Wi-Fi router s 5 GHz, je nutné ho prepnúť na 2,4 GHz.

3. Vytvorte si účet a prihláste sa do aplikácie.
4. Aplikácia vás prevedie inštaláciou, registráciou a prihlásením krok za krokom.

## Pridanie zariadenia

1. Zapnite ohrievač.
2. V aplikácii kliknite na ikonu „+“ (v pravom hornom rohu) a zvolte „Pridať zariadenie“.
3. Na ďalšej obrazovke vyberte kategóriu „Malé domáce spotrebiče“ a vyberte „Ohrievač (WiFi)“.
4. Budete vyzvaní na výber WiFi siete a potom vložte heslo.
5. Na ďalšej obrazovke budete vyzvaní na reset Wi-Fi. Stlačte a podržte tlačidlo  na 5 sekúnd.
6. Potom potvrdte, že kontrolka Wi-Fi bliká.
7. Spustí sa spárovanie ohrievača s vaším telefónom a následné pridanie ohrievača do zoznamu zariadení.
8. Po úspešnom pridaní do zoznamu zariadení kliknite na ikonu ohrievača a zobrazí sa rozhranie, v ktorom ho budete môcť ovládať, zapnúť/prepnúť do pohotovostného režimu, zvoliť prevádzkový režim, nastaviť časovač a pod.



### Poznámka:

Ak sa ohrievač nepridá automaticky do zoznamu zariadení počas 3 minút, bude potrebné spustiť proces spárovania od začiatku a znovu vykonať reset Wi-Fi.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením alebo akoukoľvek údržbou vždy spotrebič vypnite, odpojte vidlicu od sieťovej zásuvky a nechajte ho celkom vychladnúť.



### Varovanie:

Nikdy neponárajte spotrebič, napájací prívod ani vidlicu do vody alebo inej tekutiny.

Na čistenie žiadnych častí spotrebiča nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

### Vonkajší povrch

Vonkajší povrch ohrievača utrite mäkkou utierkou, mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite čistou utierkou dosucha. Zaistite, aby do vnútorného priestoru nevnikla voda alebo iná tekutina.

### Uloženie

Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj jeho príslušenstvo vychladnuté a čisté. Spotrebič a jeho príslušenstvo uložte na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov. Na spotrebič nekladte žiadne predmety.

Týmto spoločnosť Alza.cz a.s., vyhlasuje, že typ rádiového zariadení SGR-HS-R450B je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

## Požiadavky na informácie týkajúce sa elektrických lokálnych ohrievačov

Modelové označenie: SGR-HS-R450W			
Údaj	Značka	Hodnota	Jednotka
<b>Teplný výkon</b>			
Menovitý tepelný výkon	$P_{nom}$	2,0	kW
Minimálny tepelný výkon (orientačný)	$P_{min}$	1,0	kW
Maximálny trvalý tepelný výkon	$P_{max,c}$	2,0	kW
<b>Spotreba pomocnej elektrickej energie</b>			
Pri menovitom tepelnom výkone	$eI_{max}$	0,000	kW
Pri minimálnom tepelnom výkone	$eI_{min}$	0,000	kW
V pohotovostnom režime	$eI_{SB}$	0,00038	kW
<b>Iba pri akumuláčnych elektrických lokálnych ohrievačoch: typ príjmu tepla (jedna možná hodnota)</b>			
Ručné riadenie akumulácie tepla s integrovaným termostatom			NIE
Ručné riadenie akumulácie tepla so spätnou väzbou informujúcou o teplote v miestnosti a/alebo vonkajšej teplote			NIE
Elektronické riadenie akumulácie tepla so spätnou väzbou informujúcou o teplote v miestnosti a/alebo vonkajšej teplote			NIE
Výdaj tepla s ventilátorom			NIE
<b>Typ výdaja tepla/regulácie teploty v miestnosti (jedna možná hodnota)</b>			
Jeden stupeň tepelného výkonu bez regulácie teploty v miestnosti			NIE
Dva alebo viac ručných stupňov, bez regulácie teploty v miestnosti			NIE
S mechanickým termostatom na reguláciu teploty v miestnosti			NIE
S elektronickou reguláciou teploty v miestnosti			ÁNO
S elektronickou reguláciou teploty v miestnosti a denným programom			NIE
S elektronickou reguláciou teploty v miestnosti a týždenným programom			NIE
<b>Ďalšie možnosti regulácie (viac možných hodnôt)</b>			
Regulácia teploty v miestnosti s detekciou prítomnosti osôb			NIE
Regulácia teploty v miestnosti s detekciou otvoreného okna			NIE
S diaľkovým ovládaním			ÁNO
S adaptívne riadeným spustením			NIE
S obmedzením času činnosti			ÁNO
S čiernym guľovým snímačom			NIE
<b>Kontaktné údaje</b>		Alza.cz, a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Praha 7, Czech Republic	

**Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.**

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehozni, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a [siguro@alza.cz](mailto:siguro@alza.cz) e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében egybevontuk a kapcsolati helyeinket, így a fenti kapcsolatokat nem csak a javítások és karbantartások megrendeléséhez, hanem a reklamációk benyújtásához vagy a garancia utáni szervizeléshez is fel lehet használni.

## **BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK**

---



**A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.**

1. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
2. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
3. A készüléket sérült hálózati vezetékkel használni tilos. A balesetek és áramütések elkerülése érdekében, a készülék hálózati vezetékét csak márkaszerviz vagy villanszerelő szakember

cserélheti ki.



**FIGYELMEZTETÉS! Nem szabad letakarni! A túlmelegedés elkerülése érdekében a készüléket ne takarja le.**

4. A készüléket ne állítsa fel a fal aljzat közvetlen közelében, vagy az alá.
5. **FIGYELMEZTETÉS!** Ha a panel megsérült, akkor a hőszugárzót használni tilos.
6. A készüléket fürdőkád, zuhanyozó, vagy úszómedence közelében ne használja.
7. A 3 év alatti gyerekeket tartsa távol a készüléktől, valamint a működő készüléket nem szabad felügyelet nélkül hagyni.
8. A készüléket 3 és 8 év közti gyerekek csak akkor kapcsolhatják be, ha folyamatosan biztosított felnőtt személy jelenléte a működő és szabályszerűen összeszerelt valamint felállított készülék közelében. Ennél idősebb gyerekek csak akkor használhatják a készüléket, ha tisztában vannak a készülék biztonságos használatával. A készüléket 3 és 8 év közti gyerekek nem tisztíthatják és azon semmilyen karbantartást sem hajthatnak végre, továbbá a csatlakozódugót sem dughatják a fal aljzatba (illetve azt onnan nem húzhatják ki).
9. **FIGYELMEZTETÉS!** A készülék bizonyos részei a használat során erősen felforrósodnak, égési sérülést okozhatnak! Amennyiben a készülék közelében gyerekek vagy magatehetetlen személyek tartózkodnak, akkor legyen különösen óvatos a készülék használata során!
10. A készüléket ne használja, ha az felborult vagy leesett.
11. Ha a készüléken látható sérülések vannak, akkor a

készüléket ne használja.

12. A készüléket sima, vízszintes és stabil padlóra állítsa fel. A készülék telepítését a jelen útmutatóban leírtak szerint hajtsa végre.
13. **FIGYELMEZTETÉS!** A készüléket ne használja olyan helyiségekben, ahol olyan személyek tartózkodnak, akik veszély esetén önerőből nem tudják a helyiséget elhagyni. A készüléket ilyen helyen csak állandó felügyelet mellett szabad használni.
14. **FIGYELMEZTETÉS!** A tüzek megelőzése érdekében a készüléket gyúlékony anyagoktól (pl. függöny stb.) legalább 1 méter távolságban üzemeltesse.
15. A készülék csak háztartásokban és hordozható hőforrásként használható. A készüléket ne használja kereskedelmi célokra vagy szabadban. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos.
16. A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező hálózathoz szabad csatlakoztatni.
17. A készüléket csak szabályszerűen leföldelt aljzathoz csatlakoztassa. A készüléket ne üzemeltesse hosszabbító vezetékéről vagy elosztóról.
18. A készüléket és a hálózati vezetékét nedves és vizes kézzel ne fogja meg.
19. A készüléket fürdőszobában, mosodában és más, párás levegőjű helyiségekben ne használja. A terméket ne tegye ki fröccsenő vagy folyó víz hatásának.
20. A készüléket poros helyen, ipari környezetben, vagy veszélyes (robbanékony vagy gyúlékony) vegyi anyagok (pl. benzin, festékek, oldószerek stb.) közelében, illetve robbanékony vagy gyúlékony gőzöket és gázokat tartalmazó levegőjű helyiségekben használni tilos.
21. A készüléket nyílt láng közvetlen közelében ne állítsa fel.
22. A készüléket nem stabil felületre (pl. vastag és puha szőnyegre, kanapéra stb.) felállítani tilos. A készüléket csak sima, száraz, stabil és vízszintes felületre állítsa fel.
23. A készülék nyílásaiba ne dugjon be semmilyen tárgyat. A készülék ventilátora megsérülhet, illetve a bedugott tárgy zárlatot és tüzet okozhat.
24. Használat közben a készülék körül hagyjon elegendő helyet a levegő szabad áramlásához. Használat közben a készülék előtt hagyjon 1 méter szabad helyet, a készülék mellett pedig legalább 0,5 métert.
25. A készüléket ne használja olyan helyiségben, amelynek az alapterülete 6 m<sup>2</sup>-nél kisebb.
26. A hőszugárzót programozott időkapcsolós, távműködtetett vagy más hasonló aljzathoz (amely a készüléket automatikusan be tudná kapcsolni) csatlakoztatni tilos. A helytelenül elhelyezett vagy letakart

hősugárzó tüzet okozhat.

27. Legyen különösen körültekintő, ha a készülék közelében állatok tartózkodnak.
28. A bekapcsolt készüléket ne hagyja felügyelet nélkül. Amennyiben álmos vagy aludni készül, akkor a készüléket ne hagyja bekapcsolva.
29. A készüléken ruhát szárítani tilos.
30. A készülék kikapcsolásához kapcsolja le a teljesítmény kapcsolókat, majd a főkapcsolót kapcsolja OFF (kikapcsolva) állásba. A hálózati csatlakozódugót is húzza ki a fali aljzatból.
31. A készülék tisztítása, szét- és összeszerelése valamint az áthelyezése előtt, illetve ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, vagy azt felügyelet nélkül hagyja, akkor kapcsolja le a készüléket és a hálózati vezetéket is húzza ki az elektromos aljzatból. A készüléket működés közben mozgatni és áthelyezni tilos. Tisztítás, karbantartás vagy áthelyezés előtt várja meg a készülék teljes lehűlését.
32. A készüléket tartsa tisztán. A készülék tisztítását a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtak szerint hajtsa végre. A készüléken a jelen útmutatóban meghatározott tisztításon kívül más karbantartást nem kell végrehajtani.
33. A készüléket és a hálózati vezetékét vízbe vagy más folyadékba mártani tilos, ellenkező esetben áramütés érheti.
34. A hálózati vezetéket úgy helyezze el, hogy abban senki se botoljon meg, továbbá a hálózati vezeték nem érhet hozzá forró tárgyakhoz sem. A hálózati vezetéket ne tegye szőnyeg, futószőnyeg stb. alá.
35. A hálózati vezetéket nem szabad a vezetéknél megfogva a fali aljzatból kihúzni, a művelethez a csatlakozódugót fogja meg. A vezeték vagy az aljzat meghibásodhat.
36. Ha a készülék nem működik megfelelő módon, leesett vagy más módon megsérült, illetve vízbe esett, akkor azt ne használja. Az ilyen készüléket vigye márkaszervizbe ellenőrzésre vagy javításra.
37. A készüléket ne próbálja saját erőből megjavítani, illetve azt bármilyen módon átalakítani. A készülék minden javítását bízza a legközelebbi márkaszervizre.
38. A gyártó nem felel a készülék helytelen használata miatt bekövetkezett károkért.
39. A távirányító tápellátásáról elem gondoskodik. Az elemet ne nyelje le. Az elemet a gyomorsav szétmarja, ami súlyos vagy akár halálos mérgezést is okozhat. Az elem lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.
40. Az elemeket gyerekektől elzárva tárolja.
41. Az elemet (az előírásoknak megfelelően) kijelölt hulladékgyűjtőbe kell kidobni



Az elem környezetszennyező anyagokat tartalmaz. Az elemet ne dobja a háztartási hulladékok közé. A lemerült elemeket elektronikai szakszettekben vagy kijelölt hulladékgyűjtő helyeken adja le újrahasznosításra.

## A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

### Készülék (A)

- 1 Működtető panel
- 2 Ház
- 3 Talp



### Kijelző és működtető panel (B)

- 1 gomb: teljesítmény beállítása
- 2 gomb: időkapcsoló beállítása
- 3 gomb: bekapcsolás/készenléti mód
- 4 gomb: ventilátor fordulatszám beállítása
- 5 gomb: oszcilláló mozgás be-kikapcsolása, Wi-Fi bekapcsolása/újraindítása
- 6 gomb: hőmérséklet beállítása

### Távírányító (C)

- 1 gomb: bekapcsolás/készenléti mód
- 2 Gombok az időkapcsoló beállításához
- 3 gomb: teljesítmény beállítása
- 4 gomb: oszcilláló mozgás be-kikapcsolása, Wi-Fi bekapcsolása/újraindítása
- 5 Gombok a hőmérséklet beállításához
- 6 gomb: ventilátor fordulatszám beállítása

## MŰSZAKI PARAMÉTEREK

<b>Tápellátás</b>	220-240 V~, 50 Hz
<b>Teljesítményfelvétel</b>	2 000 W
<b>Méret</b>	210 × 210 × 688 mm
<b>Tömeg</b>	4,55 kg
<b>Hőmérséklet tartomány</b>	15–35 °C

## AZ ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

Vegye ki a készüléket és tartozékait a dobozból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le a terméket és tartozékait, illetve azok sérülésmentességét.

A készülék házát meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg.



## ÜZEMBE HELYZÉS

A készüléket sima és szilárd, valamint vízszintes helyre, egy fali aljzathoz közel állítsa fel.

A készülék körül szabad helyet kell biztosítani a levegő megfelelő áramlásához. Használat közben a készülék előtt hagyjon 1 méter szabad helyet, a készülék mellett pedig legalább 0,5 métert.


Teljesen tekerje szét a hálózati vezetéket és csatlakoztassa egy szabályszerűen leföldelt elektromos aljzathoz.

A főkapcsolót kapcsolja I (bekapcsolva) állásba. A készülék bekapcsol, majd átkapcsol készenléti üzemmódba.

## MŰKÖDTETÉS A MŰKÖDTETŐ PANELRŐL

### Bekapcsolás/készenléti mód

A készülék bekapcsolásához röviden nyomja meg a  gombot.

A használat befejezése után nyomja meg a  gombot, a készülék készenléti üzemmódba kapcsol át. A teljes lekapcsoláshoz a hálózati csatlakozódugót is ki kell húzni az elektromos aljzathoz.




#### Megjegyzés:

a készülékből az első bekapcsoláskor, illetve hosszabb üzemeltetési szünet után, kellemetlen égett szag vagy gyenge füst áramolhat ki. Ez normális jelenség, ami rövid időn belül megszűnik.

### A készülék teljesítményének a beállítása

A működő hőszugárzón nyomogassa a  gombot, a fűtési teljesítmény a következő sorrendben állítható be: alacsony () vagy magas ()

### Hőmérséklet beállítása

A működő hőszugárzón röviden nyomja meg a  gombot, majd a le és fel nyíl gombokkal állítsa be a kívánt fűtési hőmérsékletet 15 és 35 °C között. A kijelzőn az aktuális környezeti hőmérséklet látható.



#### Megjegyzés:


Ha a helyiségben a hőmérséklet 10 °C alatt van, akkor a kijelzőn a „LO” felirat jelenik meg. Ha a helyiségben a hőmérséklet 40 °C felett van, akkor a kijelzőn a „HI” felirat jelenik meg.

### Ventilátor fordulatszám beállítása

A működő hőszugárzón nyomogassa a  gombot, a fűtési teljesítmény a következő sorrendben állítható be: alacsony () vagy magas ()

### Az időkapcsoló beállítása


A készüléket beállítható a hőszugárzó kikapcsolási ideje (ami után a készülék készenléti üzemmódba kapcsol át).

1. A működő hőszugárzón nyomja meg röviden a  gombot.
2. A fel/le gombokkal a kikapcsolási időt 1 és 12 óra között lehet beállítani.
3. Várja meg a beállítás elmentődését, a „h” jel bekapcsolását a kijelzőn. A készülék

megkezdi a beállított idő visszaszámlálását.

4. A beállított idő eltelte után a készülék automatikusan lekapcsol és készenléti üzemmódba kapcsol át.

## A vízszintes oszcillálás beállítása

A vízszintes oszcilláló mozgás bekapcsolásához nyomja meg röviden a  gombot. A hőszugárzó ide-oda forog.

A gomb ismételt megnyomásával az oszcilláló mozgás kikapcsol.

## Védelem felborulás esetére

A készülékbe felborulás védelem van beépítve. Ha a hőszugárzó véletlenül felborul, akkor a készülék lekapcsol és átkapcsol készenléti üzemmódba.

# A KÉSZÜLÉK MŰKÖDTETÉSE TÁVIRÁNYÍTÓRÓL

**A távirányító gombjainak a jelölése és funkciója megegyezik a működtető panel gombjainak a jelölésével és funkcióival. A működtetés, a funkciók kiválasztása vagy a beállítás a fent leírtakkal teljesen azonos.**

A távirányítóba már a gyártás közben betettük az elemet. A távirányító elemtartójából a védőfóliát távolítsa el. A védőfólia lemerülés ellen védi az elemeket (szállítás és tárolás közben).

A távirányító használata esetén azt fordítsa a készüléken található jelző felé. A távirányító hatótávolsága 6 m. Ha a távirányító és a készülék között valamilyen tárgy (akadály) található, akkor nem biztos, hogy a gombnyomásra reagálni fog a készülék. Ha a távirányítóban az elem lemerült, akkor azt azonos típusú elemmel helyettesítse. A következő lépéseket hajtsa végre:

1. A távirányító alján található fedelet húzza ki.
2. Vegye ki a lemerült elemet, és tegyen be egy új és azonos típusú 3 V-os CR2032 gombelemet. Az elem behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
3. A fedelet dugja vissza a távirányítóra.

Amennyiben a távirányítót hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor abból az elemet vegye ki. Ha az elektrolit az elemből a távirányítóba folyik, akkor a távirányító meghibásodhat.



### Figyelmeztetés!

Az elemeket felmelegíteni vagy tűzbe dobni, illetve rövidre zárni tilos.

A lemerült elemeket kijelölt gyűjtőhelyen adja le (dobja az elemgyűjtő konténerbe). Az elemeket háztartási hulladékok közé kidobni tilos.

# MŰKÖDTETÉS MOBIL ALKALMAZÁSBÓL

A készüléket a mobiltelefonra vagy táblagépre telepített alkalmazás segítségével is lehet működtetni.


## Az alkalmazás letöltése

1. Töltse le és telepítse a **Tuya Smart** alkalmazást az okostelefonjára. Az alkalmazást az útmutató elején található QR kód segítségével töltsse le.
2. A ventilátor csak a 2,4 GHz-es Wi-Fi adatátvitelt támogatja, ezért ha a Wi-Fi router

5 GHz-en működik, akkor azt át kell kapcsolni 2,4 GHz-re.

3. Hozzon létre fiókot és jelentkezzen be az alkalmazásba.
4. Az alkalmazásban kövesse a telepítési, regisztrálási és bejelentkezési utasításokat.

## Készülék felvétele

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Az alkalmazás kezdőképernyőjén a jobb felső sarokban érintse meg a „+” ikont és válassza a „Készülék hozzáadása” elemet.
3. Érintse meg a „Kis háztartási készülékek” elemet, majd a listában jelölje meg a „Hősugárzó (WiFi)” opciót.
4. Válassza ki a használni kívánt Wi-Fi hálózatot és adja meg a jelszót a belépéshez.
5. A következő képernyő felszólítja, hogy a készüléken indítsa újra a Wi-Fi-t. Nyomja meg és tartsa benyomva a  gombot (5 másodpercig).
6. Erősítse meg, hogy a Wi-Fi kijelző villog-e.
7. Megkezdődik a hősugárzó és az okostelefon alkalmazás párosítása, ha a folyamat sikeres, akkor a működtetett eszközök között megjelenik a hősugárzó.
8. A sikeres párosítás után érintse meg a hősugárzó ikonját, majd a megnyíló ablakban található elemek segítségével működtetheti a hősugárzót: bekapcsolás, készenléti mód, üzemmód kiválasztása, időkapcsoló beállítása stb.



### Megjegyzés:

amennyiben a hősugárzó 3 percen belül nem jelenik meg a működtetett eszközök listájában, akkor meg kell ismételni a párosítási folyamatot és a Wi-Fi újraindítását.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Bármilyen karbantartási vagy tisztítási munka megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le, és a hálózati csatlakozódugót is húzza ki a fali aljzatból.



### Figyelmeztetés!

A készüléket és a hálózati vezetéket vízbe vagy más folyadékba mártani, vagy folyóvíz alatt elmosni tilos.

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószeret, drót-szivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a készülék és tartozékai felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

### Külső felület

A készülék külső felületét meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg. Majd törölje szárazra. Ügyeljen arra, hogy a készülékbe ne kerüljön víz vagy más folyadék.

### Tárolás

A tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék és tartozékai tiszták és szárazok-e.

A terméket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja. A készülékre ne helyezzen rá tárgyakat.

Az Alza.cz a.s. cég kijelenti, hogy az SGR-HS-R450B rádióberendezés típusa megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek.

## Az egyedi helyiségfűtő elektromos berendezésekre vonatkozó információk

Típusjel SGR-HS-R450W			
Adat	Márka	Érték	Mértékegység
<b>Hőteljesítmény</b>			
Névleges hőteljesítmény	$P_{nom}$	2,0	kW
Minimális hőteljesítmény (indikatív)	$P_{min}$	1,0	kW
Maximális folyamatos hőteljesítmény	$P_{max,c}$	2,0	kW
<b>Villamosgédenergia-fogyasztás</b>			
A névleges hőteljesítményen	$e_{l,max}$	0,000	kW
A minimális hőteljesítményen	$e_{l,min}$	0,000	kW
Készenléti üzemmódban	$e_{l,SB}$	0,00038	kW
<b>Csak a hőtárolós elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések esetében: a hőbevitel típusa (egy lehetséges érték)</b>			
Kézi töltésszabályozás beépített termosztáttal			NEM
Kézi töltésszabályozás beltéri és/vagy kültéri hőmérséklet-visszacsatolással			NEM
Elektronikus töltésszabályozás beltéri és/vagy kültéri hőmérséklet-visszacsatolással			NEM
Ventilátorral segített hőleadás			NEM
<b>A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa (egy lehetséges érték)</b>			
Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül			NEM
Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül			NEM
Mechanikus termosztátos beltéri hőmérséklet-szabályozás			NEM
Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás			IGEN
Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás			NEM
Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás			NEM
<b>Egyéb szabályozási lehetőségek (több lehetséges érték)</b>			
Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel			NEM
Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel			NEM
Távírányítóval			IGEN
Adaptív bekapcsolás-szabályozással			NEM
Működési idő korlátozással			IGEN
Feketegömb-érzékelővel			NEM
<b>Kapcsolati adatok</b>	Alza.cz, a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prága 7, Czech Republic		

# **RELATED PRODUCTS**

# **VERWANDTE PRODUKTE**

# **SOUVISEJÍCÍ PRODUKTY**

# **SÚVISIACE PRODUKTY**

# **KAPCSOLÓDÓ TERMÉKEK**

---

## **SGR-HC-X002**

Remote control

Fernbedienung

Dálkový ovladač

Dialkóvový ovládač

Távirányító

## ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on [www.alzashop.com/doc](http://www.alzashop.com/doc).

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

## DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter [www.alzashop.com/DoC](http://www.alzashop.com/DoC) einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

## ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služeb zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na [www.alzashop.com/doc](http://www.alzashop.com/doc).

Tento výrobek prodávaný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

## SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na [www.alzashop.com/doc](http://www.alzashop.com/doc).

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

## MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfelelőségi nyilatkozata a [www.alzashop.com/DoC](http://www.alzashop.com/DoC) címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.



R20240625

CE



**SIGURO**

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic  
© 2024 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

[www.siguro.net](http://www.siguro.net)